



СВЯЩЕННОЕ ЕВАНГЕЛІЕ



ИЗДАТЕЛЬСТВО МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ
МОСКВА • 2017

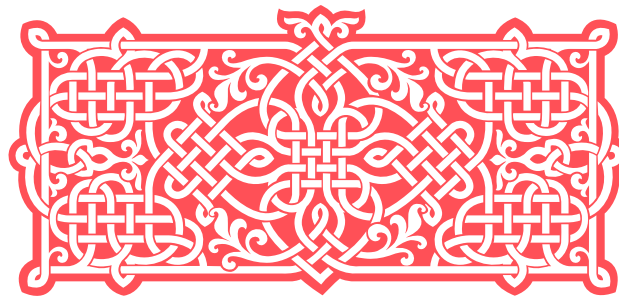
УДК 27–528
ББК 86–372
С 259

По вѣгословѣнію
сѣтѣйшаго патріарха московскаго и вселѣ рѣси
КѢРІЛЛА

Священное Евангелие. — М.: Издательство
С 259 Московской Патриархии Русской Православной
Церкви, 2017. — 640 с.

ISBN 978-5-88017-627-4

© Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви, 2017



ВѢДОМО БѢАН,
И́КѠ ЧЕТЫ́РЕ СЪТЬ Е́ВГІІА,
и́ ниже́ мно́жае сѣхъ, ниже́ оу́мáленѣе.

Ио́неже четы́ре ѡвдѣржніи дѣхове, и четы́ре е́вгїа,
всѣѡдѣ дѣшѡще негласніе, и живѡтнѣе возгрѣвѡюще
человѣки: ѡ́ ниже́ и́вѣ е́сть, и́кѠ сѣдѡ́и на хе-
рѡвїи́мѣхъ и́вельса́ человекѡмъ, и́коже рече́ давидъ, даде́
на́мъ четвероо́бразно е́вгїе. И́бо херѡвїи́ми четы́ре лица́
и́мѡтхъ, и́ лица́ и́хъ о́бразы смотрѣніа сѣа вѣ́иа. И́бо
подобное́ львѡ, дѣльное́ и́ царское́ и́ влады́чнее начер-
та́етхъ. Подобное́ же тельцѡ, священнослѡуже́бное́ и́ свя-
щенни́ческое́ и́вля́етхъ. Человѣко́видное́ же, коплощенїе́
написѡетхъ. Подобное́ же о́рлѡ, наше́ствїе сѣ́аго дѣ́а
и́вля́етхъ.



СКАЗА́НІЕ,



СКАЗАНІЕ,

пріемлющее всегѡ лѣта числѡ Ѡвльское,
и Ѡвльсгѡмъ пріятіе, Ѡквѡдъ начиннѡютъ,
и до гдѣ стѡютъ.

КѢДОМО ДА ѢТЬ, ѡКѡ ЧТѢТѢ РѢДЪ Ѡ ІѡАННА
СТѢГѡ ѠВЛІА ВЪ НЕДѢЛАХЪ СЕДМІХЪ, СЧИТАЕМЫХЪ
Ѡ ВЕЛІКІА НЕДѢЛН ПАСХИ, РАЗВѢ НѢКОНХЪ ТРѢХЪ
ДНЕЙ. Ѡ МАТ.ДѢА ЖЕ СТѢ ѠВЛІЕ ЧТѢТѢ Ѡ ПОНЕДѢЛЬНИКА
ПО Н.ЦѢ, ѡЖЕ ѢТЬ СТѢГѡ ДХА, ДО ПАТКА ПО ВОЗДВІ-
ЖЕНІИ КРѢТѢ, ѠВХОДНТѢ ЖЕ ВЪ СЕДМІЦѢХЪ СЕДМІ-
НАДЕСАТНХЪ: ѡЖЕ ОЖѢ ѠДНННАДЕСАТЬ НЕДѢЛЮ ѡМАТЪ
Ѡ МАТ.ДѢА НА ВСѢКЪ ДЕНЬ ЧТОМОЕ ѠВЛІЕ. Ѡ СЕДМІЦЪ
ЖЕ ДВОУНАДЕСАТЬ, ѢЖЕ Ѡ МАРКА ѠВЛІЕ ВЪ ПАТНХЪ ДНѢХЪ
ПОКАЗѢА, ѡКѡ ВЪ СВѢѡТЫ И НЕДѢЛН ПѢКН МАТ.ДѢИ
ЧТѢТѢ, ДО СКОУНЧАНІА СЕДМНАДЕСАТЬ СЕДМІЦЫ. И ОЖѢ
СЕДМНАДЕСАТЬ СЕДМІЦЪ, СВѢѡТЪ И НЕДѢЛЪ ТѢКМѡ
ѡМѢТЪ, ЗА ѢЖЕ МАЛІЖДЪ ЧИТѢТѢ СЕДМНАДЕСАТНМЪ
СЕДМІЦАМЪ МАТ.ДѢЕВЫМЪ: НО ѡЩЕ ВДѢТЪ ВНѢТРЪ ПАСХИ.
ѡЩЕ КО ВНѢ ПАСХА ВДѢТЪ, НИКАКОЖЕ, СІРѢЧЪ, ХѢЩЕТЪ
ЧИТѢТѢ И СІА СЕДМНАДЕСАТЬ СЕДМІЦА: ВОЗВРАЩАЙСѢ
ВПАТЬ, И ѠНЮДѢЖЕ ХѢЩЕЩИ, ЧТН ПѢТЬ ДНЕЙ. ѡЩЕ КО
ЗА ѢЖЕ НЕ СНИЗНТѢ ПѢЦѢ, НЕ ДОСТѢНЕТЪ И ВЪ ЛѢЦѢ
СВѢѡТЪ И НЕДѢЛЪ: И ЧТѢТѢ ТѢМѡ СІА НЕДѢЛА МАТ-
ДѢЕВА, ѡЖЕ ѢТЬ ХАНААНІНА, ПРѢЖДЕ ЗАКХѢЕВЫ. Ѡ ЛѢКН

ЖЕ СТѢ ѠВЛІЕ ЧТѢТѢ, Ѡ НАЧѢЛА ВЪ ПОНЕДѢЛЬНИКЪ,
ПО ВОЗДВІЖЕНІИ КРѢТѢ: ИСПѢЛЪ КО ВѢКХЪ СЕДМІЦАХЪ ДѢЛ-
НАДЕСАТНХЪ: Ѡ НАЧѢЛА ЖЕ ГИ СЕДМІЦЫ, ЧТѢТѢ Ѡ МАРКА
ВЪ ПѢТЬ ДНЕЙ: ВЪ СВѢѡТѢ ЖЕ И НЕДѢЛЮ ПѢКН ЛѢКА.
Ѡ МАРКА ЖЕ СТѢ ѠВЛІЕ, ѠѢ ОЖѢ ЧТѢТѢ ПОСРЕДѢ
МАТ.ДѢА И ЛѢКН, ПРѢЧЕЕ ЖЕ КО СТѢЮ ЧЕТЫРЕДЕСАТННЦѢ,
ВЪ СВѢѡТЫ И НЕДѢЛН.



БѢДН ЖЕ ВѢДОМО,

ѡКѡ начиннѡетѢ на стѢю пасхѢ іѡаннѢ,
зачѢло ѡ:

КѢ НАЧѢЛѢ БѢ СЛѢВО: И ТѢКѢ ДЕРЖН РѢДЪ ДО НЕ-
ДѢЛН ПАТЪДЕСАТНМЪ. И начиннѡетѢ МАТ.ДѢИ,
ВЪ ПОНЕДѢЛЬНИКЪ И, ЗАЧѢЛО ѠѢ, И ВТОРННИКЪ,
ЗАЧѢЛО ГИ: И ТѢКѢ ДЕРЖН РѢДЪ ДО НЕДѢЛН АИ. И начиннѡетѢ
СА МАРКО, ВЪ ПОНЕДѢЛЬНИКЪ БИ НЕДѢЛН, ЗАЧѢЛО Б: ПРИИДЕ
ѡНѢ Ѡ НАЗАРѢТА: И ТѢКѢ ДЕРЖН РѢДЪ ДО НЕДѢЛН ЗИ.
СІА НЕДѢЛА ЗИ ЧТѢТѢ ВЪ МАРКѢ НАПРЕДН, ВЪ НЕДѢ-
ЛАХЪ ЛѢКННІХЪ, ПОНЕДѢЛЬНИКЪ ЗИ НЕДѢЛН, ЗАЧѢЛО МН:
И ТѢКѢ ДЕРЖН РѢДЪ ДО ЗИ НЕДѢЛН. И начиннѡетѢ ЛѢКА
ВЪ ПОНЕДѢЛЬНИКЪ ПО ВОЗДВІЖЕНІИ, ЗАЧѢЛО ГИ: ИРѢДЪ ЧЕТВЕР-
ТѢВЛАСТННИКЪ: И ТѢКѢ ДЕРЖН РѢДЪ ДО НЕДѢЛН БИ: А ПО-
НЕДѢЛЬНИКЪ ГИ НЕДѢЛН, ПРѢИДН ВЪ МАРКА, НА ЗАЧѢЛО ЛГ:
И ТѢКѢ ДЕРЖН РѢДЪ, ДѢЖЕ ДО СВѢѡТЫ МАСОПѢТНМЪ.



ГДН ІИСЕ ХРІТЕ, СІЕ ЁДИНОРОДНЫЙ БЕЗНАЧАЛНАГО ТВО-
 ЕГѠ ОЦА, РЕКАХЪ ЕСИ ПРЕЧИТЫМИ ТВОИМИ ОУЧТЫ:
 ІАКѠ БЕЗЪ МЕНЕ НЕ МОЖЕТЕ ТВОРИТИ НИЧТОЖЕ. ГДН
 МОЙ ГДН, ВЪРОЮ ѠБЕМЪ ВЪ ДУШН МОЕЙ И СЕРДЦЕ ТО-
 БОЮ РЕЧЕННАА, ПРИПАДАЮ ТВОЕЙ БЛГОУТИ, ПОМОЗН МИ
 ГРѢШНОМУ, СІЕ ЖЕЛАННОЕ МНОЮ НАЧЕНЪ Ѡ ТВЕБЕ САМОМЪ,
 И НАВЕРШИТИ.

СНЦЕВЫА РАДН НАДЕЖДЫ ПРОЧИТАТИ ДОЛЖНО ЁСТЬ СѢОЕ
 ѲВЛІЕ НА КИИЖДО ДЕНЬ. ГЛАГОЛЕТЪ ХРІТОСЪ: ОГНЬ ПРИДОХЪ
 КОБРЕЩН НА ЗЕМЛЮ. СНАБДАТЕЛЕНЪ ЖЕ СІЙ КЕЩН ЛКАВАГО
 ЕСТЕСТВА, ИЖЕ И ВЖЕЩИСА ВКОРФЕ ХОЩЕТЕЪ, СІРФЧЕ,
 ѲВЛІСКОЕ ПРОПОВѢДАНІЕ, ЕЖЕ ОБРАЗОМЪ ОГНА ѠЧИЩАЕТЪ
 И ПОГВЛАЕТЪ СОГРѢШЕНІА ВЪРВЮЩНХЪ.



ЖИТІЕ СѢАГО ѲВЛІСТА МАТѠА,
 Ѡ ѠФРОНІА.

ИАКЪ ДЕН, ИЖЕ И ЛЕВІИ, АПХ Ѡ МЫТАРЕЙ, КО ІВДЕН
 ПЕРВЫЙ ВЪРОВАВШНХЪ РАДН Ѡ ОБРЕЗАНІА, ѲВЛІЕ
 ХРІТОВО ПИСМЕНЪ И ГЛАГОЛЫ ЕВРЕЙСКИМИ СОЧИННЪ,
 НЕВѢДОМОМУ ПО СІУХЪ КО ЖЛИНСКОЕ СІЕ ПРЕЛОЖШЪ: ЕВРЕЙСКОЕ
 ЖЕ ДАЖЕ ДО ДНЕСА ЁСТЬ ВЪ КНИГОХРАНИТЕЛЬНИЦЕ КЕСАРИЙ-
 СКОИ, Ѡ ПАМФІЛА МЧЕНИКА ТЩАТЕЛНУ ОУСТРОИВШЕЙСА.
 АИЧЕ ЖЕ Ѡ НАЗѠРЕВЪ, ВЪ ВЕРІИ СВРІИТЕЧЕН СІЕ ОУПО-
 ТРЕВІВШНХЪ, БОЛА ПОДАДЕСА ЕМУ ПРЕПИСАНІА: ИМЖЕ ЁСТЬ
 ИЗВѢСТНО ВЪДАТИ, ІАКѠ ИДѢЖЕ ВЪ ѲВЛІЕТЪ ИЛИ Ѡ ЛИЦА
 СВОЕГО, ИЛИ Ѡ ЛИЦА ГДА НАШЕГО ІИСА ХРІТА И СПСА, СВНАДѢ-
 ТЕЛСТВО ОУПОТРЕВІАХЪ ДРЕВННХЪ ПИСАНІЙ, НЕ ПОСЛАДОВАТИ
 БОЛН СЕДМІДЕСЯТЪ ТОЛКОВНИКѠВЪ, НО ЕВРЕЙСКОИ: Ѡ НИХЪ
 ЖЕ ДВА СЪТЪ ОНА: ИЗЪ ЕГІПТА ВОЗВЪАХЪ СНА МОЕГО: И,
 ІАКѠ НАЗѠРЕЙ НАРЕЧЕТСА.



СѢЧЕ ѢВЛІЕ Ѡ МАТ.ѢА.

Глава Ѡ.

Подложєніе.

Сѣчєніе. Ѡ: Иѡко иѡсѣ єсть мессіа, сѡс по ѡсѣцанію
Ѡтцємѣх бѣвѣ. ии: Ѡ хрѣтѡвѣ рождєніи.

Глава б.

Ѡ: Волєвѣ, начѣтокѣ изыѡковѣ, рѡждшагѡсѣ црѣ ѡдѣ-
ѡвѣ ищѡтѣ. дѠ: И свѣздѡм предѡвѡдѣшю ѡсрѣтѣютѣ.
Ѡи: И поклонѣютѣсѣ ємѡ, дѣры приносѣшѣ. гѠ: Иродѡко
ѡвѣрѣтѣ. сѠ: И дѣтѡвѣєніе. гѠ: Иѡсѡфѡко со Ѡтро-
чѣтємѣх, и мрїєю вѣжѣніе во єгѣпетѣ. дѠ: И ѡзѡв-
щєніе вѣх зємлю иѡлєвѣ. кѡ: И ѡшєтѣвѣ вѣх предѣлы
галілєйскѣа.

Глава г.

Ѡ: Иѡаннѡвѣ проповѣдѣ. дѠ: Ѡдѣжда и пѣща. є: Крещє-
ніе. ии: Плоды ѡкаѣніѣ. гѠ: Сѣкѣра при кѡрєни лєжѣтѣ.
кѠ: Лѡпѣтѣ и плєвы. гѠ: Хрѣтѡсѣх крѣтѣвѣмѣсѣ.

Глава д.

Ѡ: Хрѣтѡсѣх иѡсѡсѣвѣмѣсѣ. дѠ: Писаніємѣх дѣвола иѡсѡсѣтѣлѣ
ѡвѣжѣдѣтѣ. Ѡи: Ангѣлѣ ємѡ слѡжѣтѣ. кѠ и зѠ: Прѡповѣ-
дѣтѣ ѡкаѣніе. ии: Зѡвѣніе пєтрѡ и ѡдрєѣа. кѠ: Иѡсѡвѣ
и иѡаннѣа. кѠ: Прѡповѣдѣтѣ євѣлїе, и иѡсѣлѣтѣ нє-
мѡщнѣмѣа.

Глава

Глава є.

гѠ: Нѣцѣмѣ вѣжєніи. гѠ: Иѡлїи, сѡль зємлѣ. дѠ: И сѣчѣтѣ
мѣра. дѠ: Градѣх вєрхѡ горѣ лєжѣшѣ. є: Сѣчѣтѣлѣннѣкѣ.
сѠ: Дѣлѣ дѡвѣраѣ. кѠ: Чтѡ єжє ѡубѣтѣи; кѠ: Иѡкѡ трѣсѣ
єтѣ примирѣтѣсѣ врѣтѣ. кѠ: Прєлѡвѡдѣнѣтѣвѡ. кѠ: Ѡѡ
иѡлѣ деснѣца сѡблѣжнѣющѣа. Ѡа: Ѡпѡщєніе. Ѡг: Єжє вєсѣ-
мѣ нє клѣтѣсѣа. Ѡг: Лѡвѡвѣ и вѣгѡвѣх.

Глава з.

Ѡ: Мѣлѡсѣтѣнѣа. є: Мѡлѣтѣсѣа. дѠ: Ѡсѣтѣвлѣтѣи врѣтѣ.
сѠ: Пѡсѣтѣ. дѠ: Сѡкрѡвнѣщѣтѣвѡчѣтѣи. кѠ: Бѣзѣ, и маммѡнѣа.
Ѡг: Пѡдѡкѣетѣ иѡсѣтѣи пєрѣвѣ єрѣтѣкѣа вѣжѣа, и прѣвѣды
єгѡ.

Глава ж.

Ѡ: Нє сѡдѣтѣи влѣжнѣагѡ. сѠ: Нє дѡвѣтѣи сѣтѣлѣ пѣѡмѣх.
гѠ: Врѣтѣ тѣснѣа и шѣрѡкѣа. є: Пѡдѡвѣетѣ внѣмѣтѣи
ѡ лєжєпрѡрѡкѡвѣх. ии: Плоды дрѣвѣх. кѠ: Сѡзндѣлѣи на кѠ-
мєнѣ. кѠ: И на пєсѣцѣ.

Глава и.

кѠ: Прѡкѣжєннѣ ѡчѣстѣвѣмѣсѣ. є: Вѣѣра сѡначѣлѣннѣкѣ.
Ѡи: Иѡзѣкѡвѣх зѡвѣніе. дѠ: Тѣщѣа пєтрѡвѣа Ѡгнєжєгѡмѣа.
дѠ: Кнѣжнѣкѣх иѡсѣлѣдѡвѣтѣи хѡтѣлѣи. кѠ: Трѣѣх вєлѣи
вѣх мѡрнѣ. кѠ: Дѡвѣ дѣмѡнѣстѣвѣмѣи. Ѡа: Дѣмѡнѣи вѣх сѣтѣдѡ
сѣннѣи ѡшѣдѣшѣи.

Глава ѡ.

кѠ: Разсѣлѣвѣннѣ иѡсѣлѣвѣшѣи. є: Грѣхѡвѣх ѡсѣтѣвлѣ-
нѣ. дѠ: Зѡвѣніе мѡтѣдѣѣа. гѠ: Грѣшнѣцѣи и мѡчѣгѣи со
иѡсѡмѣх ѡзлєжѣтѣ. зѠ: Вѣнѡ нѡѡѡѡ. ии: Дѡцѣрѣнѣа нѣчѣлѣннѣкѣа

ѡсѣкрѣсѣшѣа.

воскрѣсшаа. ꙗ: Кроко҃точащаа. ꙗн: Дѣлѣ спѣцаѣ въѣрѣнїи
воспрозираю҃тх. ѡв: Дѣмшнстѣвемый, гла҃хїй. ѡг: Жа҃тка
н дѣла҃тєлн.

Глава Ѡ.

ѡ: Дарованїе и҃сѣленїй. ꙗ: Я҃плн, н ѡхх и҃менл. ѣ: По-
сылаю҃тсѣ проповѣдати ѣ҃лїе. ꙗ: Мїрх. ѡ: О҃тра҃сеїе
пра҃ха. ѣ: Ско҃рвь. ѡв: Терпѣнїе до концѣ. ѡг: Гоненїе н
вѣжнїе. ꙗн: О҃ кїнхх подоваѣтх во҃л҃тнсѣ, н не во҃л҃тн-
сѣ. ꙗд: Дѣлѣ вра҃тїѣ. ѡ: Власы гла҃вы. ѡв: Неповѣданїе
ѡ хрї҃тѣ предѣ человекн. ѡд: Мїрх, мѣчь. ѡе: Разлѣченїе.
ѡз: Ан҃гелїе рѣждшнхх, н чадх. ѡн: Крї҃тх. ѡд: Пог҃вѣтн
дѣшѣ. ѡм: Прїемаю҃щн хрї҃тѣ.

Глава ѡ.

ѡ: Іоаннхх посылаѣтх двѣ о҃чннкѣ. ѣ: Свндѣтельствѣ
хрї҃тово ѡ іоаннѣ. ꙗ: Законхх н пророцы. ѡн: Хрї҃тосхх н
іоаннхх. ѡа: Хоразїнхх, внд.саїда, капернаѣмх. ѡе: О҃кровенїе
ѣ҃лїа, младенцѣмх выѣше. ѡн: Зѣлнїе трѣжднншнхх
н ѡвременннхх.

Глава ѡ.

ѡ: О҃чннцы клѣсы трѣзннше. ѣ: Мнлость, жѣртѣ. ꙗ: Рѣка
сѣхлѣ. ѡ: Вхх сѣбѣѡ҃тѣхх добрѣ подоваѣтх теорїтн.
ѡв: Дѣмшнстѣвемый, слѣпый н гла҃хїй. ѡе: Цѣр҃тѣво
раздѣльшесѣ на сѣ. ѡа: На дѣхх хлѣлѣ. ѡг: Дрѣво доброе
н гннлѣ. ѡд: Рождѣнїл ѣхїдншнхх. ѡм: Мннѣтѣнн.
ѡн: Цѣр҃нца ѡжскѣлѣ. ѡн: Ктѣ мѣтн, н ктѣ брѣтїлѣ
хрї҃тѣмх;

Глава ѡ.

ꙗ: Прїт҃ча сѣю҃цагѣ. ѡа, ѡд: Чесѡ рѣдн вх прїт҃чѣхх
гла҃блѣше и҃сѣ; ѡн: Прїт҃чн нногла҃блѣнїе. ѡд: Прїт҃ча
плѣвѣлх. ѡе: Н нногла҃блѣнїе ѣ҃лѣ. ѡа: Прїт҃ча зѣрна гор-
чїчнн. ѡг: Кѣлѣ. ѡд: Соко҃рѣннца соко҃рѣннѣгѣ. ѡе: Бн-
сѣра нносо҃цѣннѣгѣ. ѡн: Нѣвода. ѡд: Назѡрѣн ѡ и҃сѣ
сѡблѣжнншнхх.

Глава ѡ.

ѡ: Нрѣдова слѣва ѡ и҃сѣ. ꙗ: Іоаннхх крї҃тѣтель чесѡ рѣдн
вх темннцѣлѣ сѣднѣлѣ; ꙗ: Вѣзгла҃влѣтсѣ. ꙗ: О҃хѣднхх
и҃сѣ вх пѣтѣ мѣтѣ. ѣ: Ѡ пѣтн хлѣвѣхх, н двоѣ
рѣвѣлѣ. ѡг: Млнѣтѣ и҃сѣ. ѡд: Корѣвлѣ а҃плѣвхх ѡвѣрѣ-
ѣемь ѡ во҃лнх. ѡн: Пѣтрх малѣвѣрнн. ѡе: Кѣлѣннѣ
ѡмѣтѣ рнзы и҃сѣ.

Глава ѡ.

ꙗ: Предннїе ѡтѣцх. ѡа: Со҃влѣннх. ꙗ: Сѣдх нко҃ренѣемь.
ѡд: Слѣпнн слѣпѣцѣлѣ настѣвннцы. ѡн: Сѣрдѣ. ѡв: Женѣ
хананѣлѣ. ѡе: Хлѣвх члѣдх: пѣн. ѡн: Вѣлѣлѣ вѣрѣ хананѣн.
ѡв: Хлѣвн сѣдмь н малѣлѣ рѣбнцѣ. ѡе: Бл҃годѣрѣнїе.

Глава ѡ.

ѡ: Знѣменїе іѡны пророка. ѣ: Кѣлѣлѣ фѣрїсѣвхх н сѣд-
дѣкѣвх. ѡ: О҃чннїе ѡхх. ꙗ: Слѣва человекѣмх ѡ снѣ
человекѣтѣмх. ѣ: Вѣрѣ, дарѣкннїе вѣнїе. ѡд: Кннн
црї҃тѣлѣ нѣнѣгѣ. ѡа: Предрѣчѣ и҃сѣ смѣртѣ своѣ. ѡд: О҃вѣрѣ-
щнѣлѣ сѣвѣ, н вѣлѣтн крї҃тѣ. ѡе: Пог҃вѣтн н спѣстн
дѣшѣ.

Глава џї.

ѧ: Превраженїе їисово. Ѣ: Сїа вѣѡа подовѣтѣхъ слѣшати. њ: Иліа ктѡ; џї: Некѣрїе оучениковъ. к: Сїла вѣры. ка: Молїтва и побѣдѣхъ. кг: Предрече хрїтѡсехъ своѡ смѣртѣ. кд: Данѣ даѣтѣхъ.

Глава иї.

ѧ: Ктѡ болїи во црїтвїи нѣнѣмъ; Ѣ: Прїѡти отроча. с: Соблазнїти. з: Соблазны. њ: Ягїлн отрочатѣхъ. кї: Овца погнѣшала. Ѣ: Ублнчїти врата согрѣшнѣшаго. ка: Коликоши подовѣтѣхъ ѡставлѣти вратѣ; кг: Царѣ совопрошала ѡ словѣхъ ехъ рабы евоимъ.

Глава дї.

г: Оповѣстїти женѣ. з: Дѣти книгѣ ѡповѣстїтельнѣю. кї: Скопцы. гї: Отрочатѣ їисѣв принѣсшала. зї: Едїнхъ вѣхъ клѣхъ подовѣтѣхъ соблюсти заповѣди. ка: Совершенѣхъ. кг: Иїкѡ недѡбѣхъ когатїи кнїдетѣхъ въ црїтѣво нѣное. кс: Оу вѣа всѣа возмѡжна свѣтъ. кз: Всѣа ѡстѣлвннн, и послѣдовати хрїтѣ.

Глава кї.

ѧ: Домовладыка оумзднѣый дѣлателн въ кїноградѣхъ. Ѣ: Око лѣкаво. зї: Предрече їисѣхъ смѣртѣ своѡ. к: Прошенїе мѡтерѣ ѡ сынѣхъ зеведѣевыхъ. кк: Чаша и крещенїе. кн: Слѣженїе сїа человека. л: Дѣлѣ слѣпца.

Глава ка.

ѧ: Хрїтѡсехъ всѣдый на олѣлѣ, во їерусалимѣхъ градѣтѣхъ. кї: Измѣстѣтѣхъ и з хрѣма продающыа и купнющыа. гї: Дѡмъ молнчвы. дї: Смоковннца и зсѡшала. кс: Крещенїе їѡнннково.

кн: Ктѡ творѣи волю вѣїю. лѣ: Мытарїи и влѣдннкн. лг: Кїноградѣхъ вѣїи. лн: Дѣлателн непрѣведнн, сына домоладыкн оубнѣше. мѣ: Камень краевѡльный.

Глава кѣ.

к: Братѣ сына царѣва. д: И зыковъхъ звѣнїе. лї: Одежда врачнаа. сї: Кннсонѣхъ кѣсаревъ. кг: Совзысканїе сѣдѣкѣовъхъ и їиса ѡ воскресенїи мѣртѣвыхъ. лѣ: Бгѣхъ, вѣхъ жнѣыхъ. лс: Заповѣдѣ великаа. лз: Люковѣхъ вѣїа. лд: И блнжнѣаго. мѣ: Совзысканїе їиса и фарїсѣевъхъ ѡ хрїтѣ, чїи ѣсть снѣ;

Глава кг.

к: Книжннцы оучащїи люди по законѣ мѡвїсѣевѣ, кн; г до лг: Внды лицемѣрїа фарїсѣевъхъ. Ѣ: Храннлнца, ѡметы. с: Перковозлежанїа. з: Цѣлованїа. њ: Едїнхъ настѣвннкѣхъ насѣхъ хрїтѡсехъ. лї: Иныхъ слѣлѣ. гї: Полащющїи дѡмы вдовнцѣхъ. дї: Заключющїи црїтѣво нѣное. Ѣ: Овчѡдѣщїи мѡре и свшѣ, ѣже сотворїти едїнаго прншѣльца. сї: Клатнса. кг: Одеѣлїтѣлѣющїи сѣлїа. кс: Очнщющїи кнѣшнѣаа. кз: Грѡбн повѣплннн. кд: Грѡбы прорѡковъхъ оукрашющїи. лг: Рождѣнїа ехїднѡвъхъ. лз: Кѡкошъ и птенцы.

Глава кд.

к: Разоренїе хрѣма. г: Знаменїе прншѣствїа хрїтѡва. кї: Беззаконїе оумножнѣшесѣа. кд: Лжехрїстїи и лжепрѡрѡцы. кд: Знаменїе скончанїа вѣка. лѣ: Ягїлн трѣлѣщїи. лѣ: Смоковннца. лз: Днн нѡсѣвы. мѣ: Подовѣтѣхъ бѡдрѣговати. мс: Рѣвѣ вѣрнн. мн: Рѣвѣ слѣїи. нѣ: Разсѣчѣтѣсѣа.

ἱ Ὠ πόσαννωνχ ὠ ἰωάννα: вх лѳцѣ, ἱ.
 ἱα Ὠ ἡμδцемх εῴχϛ ρѳкѳ: вх мάρκѣ, э: вх лѳцѣ, εἱ.
 ἱб Ὠ вѣенѳмх ἡ нѣмѳмх слѣпѳмх: вх лѳцѣ, ἱд.
 ἱг Ὠ просѣпнхχ знаменѳа: вх лѳцѣ, ма.
 ἱд Ὠ прѳтчахχ: вх мάρκѣ, д: вх лѳцѣ, ἱб ἡ мѳ.
 ἱе Ὠ ἰωάνнѣ, ἡ ἡρωдѣ: вх мάρκѣ, εἱ.
 ἱс Ὠ пагтἡ χλѣвѣхχ, ἡ двоἴ ρѳвѳ: вх мάρκѣ, э: вх лѳцѣ, ἱн: ко ἰωάνнѣ, ἡ.
 ἱз Ὠ моретѣмх χοждѣнѳн: вх мάρκѣ, э: ко ἰωάνнѣ, д.
 ἱн Ὠ пресѣпленѳн заповѣдн вѳа: вх мάρκѣ, ἡн.
 ἱд. Ὠ χананѳн: вх мάρκѣ, д.ἱ.
 ἱ Ὠ ἡсѣклѣкшнхχ нарѳдѣхχ.
 ἱа Ὠ сѣдмѳхχ χλѣвѣхχ: вх мάρκѣ, ἱа.
 ἱб Ὠ квѳѣ фарѳсѳетѣмх: вх мάρκѣ, ἱб: вх лѳцѣ, ма.
 ἱг Ὠ кесарѳетѣмх вѳрошенѳн: вх мάρκѣ, ἱд: вх лѳцѣ, ἱд.
 ἱд Ὠ пресѳраженѳн ἡсѳвѣ: вх мάρκѣ, ἱе: вх лѳцѣ, ἱ.
 ἱе Ὠ вѣснδющемѣ на нѳвкы мѣслцы: вх мάρκѣ, ἱс: вх лѳцѣ, ἱа.
 ἱс Ὠ просѣпнхχ дѳдрѳхма.
 ἱз Ὠ помышлѳющнхχ, ктὸ εῳτѣ вѳлἡн; вх мάρκѣ, ἱз: вх лѳцѣ, ἱб.
 ἱн Ὠ сѣѣ ὀвѣцхχ прѳтча.
 ἱд. Ὠ дѳлжнѣмх тмѳю таллнтг.
 ἱ м Ὠ вѳрошѳлѳющнхχ, ἡце лѣпо εῳτѣ ὠпδцѳтн жѣнѳ; вх мάρκѣ, ἱн.
 ἱа Ὠ вѳрошѳшемхχ вѳгѳтѣмхχ ἡсѳ: вх мάρκѣ, ἱд: вх лѳцѣ, эḡг.

Ὠ налѳтхχ

Ὠ налѳтхχ дѣлатѣлѣхχ. ἱб
 Ὠ сἡнѳ зевѣдѣвѳв: вх мάρκѣ, ἱ. ἱг
 Ὠ двоἴ слѣпцѳв: вх мάρκѣ, ἱа: вх лѳцѣ, эд.
 Ὠ ὀслѳтѣ ἡ жреѣцѣ: вх мάρκѣ, ἱб: вх лѳцѣ, эн: ἱе
 ко ἰωάνнѣ, д.ἱ.
 Ὠ слѣпѳхχ ἡ χρομѳхχ. ἱс
 Ὠ ἡзсѳхшей смѳкѳвннцѣ: вх мάρκѣ, ἱг. ἱз
 Ὠ вѳрошшнхχ гдѳ ἀρχѳрѣн ἡ сѳгарѣцх: вх мάρκѣ, ἱе: ἱн
 вх лѳцѣ, эд.
 Ὠ двоἴ сἡнѳ прѳтча. ἱд.
 Ὠ кѳноградѣ прѳтча: вх мάρκѣ, ἱс: вх лѳцѣ, ὀ. ἡ
 Ὠ звѳннхχ на вѳакн: вх лѳцѣ, ἱд. ἱа
 Ὠ вѳрошенѳн ὠ кннсѳнѣ: вх мάρκѣ, ἱз: вх лѳцѣ, ὀа. ἱб
 Ὠ сѳддѳкѣехχ: вх мάρκѣ, ἱн: вх лѳцѣ, ὀб. ἱг
 Ὠ закѳнннѣ: вх мάρκѣ, ἱд: вх лѳцѣ, ἱе. ἱд
 Ὠ вѳрошенѳн ἡсѳвѣ, кѳкѳ сἡн дѳвѳдѳв εῳτѣ χρἱτѳсх; ἱе
 вх мάρκѣ, ἱ: вх лѳцѣ, ὀг.
 Ὠ ὀкалѳнн кннжннхχ ἡ фарѳсѳн: вх лѳцѣ, ἱг. ἱс
 Ὠ кончннѣ: вх мάρκѣ, ἱб: вх лѳцѣ, ὀе. ἱз
 Ὠ днἡ ἡ часѣ: вх мάρκѣ, ἱг. ἱн
 Ὠ дѣсѳтἡхχ дѣвѳхχ. ἱд.
 Ὠ прѳѣмшнхχ таллнтг. ἱа
 Ὠ прншѣтѣн χρἱτѳвѣ. ἱа
 Ὠ помѳзѳвшей гдѳ μϛромх: вх мάρκѣ, ма: вх лѳцѣ, ἱа: ко ἰωάνнѣ, ἱ.
 Ὠ οὔτѳѳѳлннн пѳсхн: вх мάρκѣ, ἱе: вх лѳцѣ, ὀс. ἱг
 Ὠ ὀвразѣ тἡннѣмх: вх мάρκѣ, ἱс. ἱд

Ὠ прѣдѳнн

побѣдѣтѣ: вѣднѣтѣ мѣдрн ѣкѡ смѣлѣ, ѡ цѣлн ѣкѡ голѣвн. Прѣвѣдѣтѣ же, ѣгдѣ оѹчнѣтѣ: ѣкѡже хѡщѣтѣ да тѣворѣтѣ вѣмъ челоѣкъцѣ, ѡ вѣ тѣворнѣтѣ ѡмъ тѣкожедѣ. Цѣломѣдрнѡ, ѣкѡже ѣгдѣ ѡрнѣтѣтѣ: воззрѣвѣннѣ на женѣ, ко ѣже вождедѣтѣтн тѣ, оѹжѣ прелюбодѣлѣмъ ѡ ѣтѣтѣ вѣ ѣрдѣтѣ своѣмъ. Ѣнакѡ же свѣтъ четѣырн бѣговѣстѣтѣлѣ: ѣкѡ да ѣвнѣтѣ, ѣкѡ четѣырѣ сѣлѣ ѡбдержѣтѣтѣ, сѣрѣчь, прѣдѣнѣлѣ, зѣпѡвѣдн, прѣщѣнѣлѣ, ѡвѣтѣтовѣнѣлѣ. Ѣ вѣровавшымъ оѹвѣ прѣдѣнѣемъ, ѡ зѣпѡвѣдн не хрѣнѣщымъ, вѣдѣщнмн прѣтѣщѣ мѣкамн: хрѣнѣщымъ же вѣчнаѣ ѡвѣщѣвѣющѣ влѣгѣлѣ. Бѣговѣстѣтѣе же глагѡлетѣсѣ: занѣ вѣстѣтѣтѣ нѣмъ вѣщн влѣгн ѡ доврѣ ѡмѣщѣлѣ, сѣрѣчь, ѡстѣвлѣннѣ грѣхѡвѣ, прѣвѣдѣ, вѡсхѡдѣ на нѣслѣ, вѣнополѡжѣннѣ вѣжѣ, наслѣдѣе вѣчныхъ влѣгѣ, ѡ свокождѣннѣ ѡ мѣкѣ. Вѣстѣтѣтѣ же, ѣкѡ благоѡдѡбѣтѣ сѣлѣ прѣлѣхомъ: ѣдѣ во тѣрднѣхомѣ мѣ ѡ стѣжѣннѣ снѣхъ влѣгѣ; ѡлнѣ ѡ сконѣхъ ѡ правлѣннѣ сѣлѣ прѣлѣхомъ; но бѣгодѣтѣтѣ ѡ челоѣколюбѣемъ вѣжнѣмъ толонѣхъ влѣгѣ спѡдобнѣхомѣ. Четѣырн оѹвѣ свѣтъ ѣвѣлѣтѣ: ѡ снѣхъ же оѹвѣ двѣ, мѣтѣдѣнѣ ѡ ѡвѣннѣ, вѣлѣхѣ ѡ лнѣкѣ двѣнѣдѣелѣтн: двѣ же, мѣрѣко ѡ лѣкѣ, ѡ сѣдмѣдѣелѣтнхъ: вѣ же оѹвѣ мѣрѣко послѣдѡвѣтелѣ ѡ оѹчнѣннѣкѣ петрѣ, лѣкѣ же пѣнѣлѣ. Мѣтѣдѣнѣ же оѹвѣ прѣвѣтѣ вѣсѣхъ напнѣлѣ ѣвѣлѣ ѣврѣнскнмъ ѣзыкомъ, ко ѡже ѡ ѣврѣнѣ вѣровавшымъ, по ѡлнѣхъ лѣтѣтѣхъ гѣнѣлѣ вознѣсѣнѣлѣ: прѣложнѣ же сѣ ѡвѣннѣ ѡ ѣврѣнскѣ ѣзыкѣ на ѣллинскѣй, ѣкѡже глагѡлѣтѣ. Мѣрѣко же, по дѣелѣтнхъ лѣтѣтѣхъ хрѣтѡвѣкѣ вознѣсѣнѣлѣ, ѡ петрѣ наѣчнѣлѣ. Лѣкѣ же

по пѣтнѣдѣелѣтнхъ

по пѣтнѣдѣелѣтнхъ лѣтѣтѣхъ. Ѣвѣннѣ же бѣгѡсловѣнѣнѣшнѣ по тѣрдѣелѣтнхъ ѡ двѣ. Глагѡлѣтѣтѣ во, ѣкѡ по сѣмѣртнѣ ѡнѣхъ, взыскѣвшѣ ѣмѣ, прннѣсѣнѣлѣ вѣша тѣрн бѣговѣстѣтѣлѣ, да вѣднѣтѣтѣ сѣлѣ ѡ вѣднѣтѣ, ѣщѣ ѡстнннѣ спнѣсанѣ свѣтъ. Ѣнѣ же вѣдѣвѣхъ тѣлѣ, ѡстннѣ бѣгодѣтѣтѣ прѣвѣказѣ, ѣлнѣкѣ ѡнѣ ѡстѣвлѣнѣшѣ, тѣоѹ понѣпѡлѣннѣ: ѡ ѣлнѣкѣ сокращѣннѣкѣ рѣшѣ, сѣнѣ распрѡстѣрѣ во своѣмъ бѣговѣстѣтѣтн: тѣкѣмѣ же ѡ ѡ бѣгѡсловѣлѣ начѣтѣтѣ: понѣже во дрѣвѣнѣ не вѡспѡмѣнѣшѣ прѣвѣчноѣ вѣтѣтѣ бѣгѣ словѣ, тѣоѹ бѣгѡсловѣнѣ сѣлѣ: да не вѡзмннѣтѣсѣлѣ вѣжѣ словѡ прѡсѣтѣтѣ челоѣкѣкѣ вѣтн, сѣрѣчь крѡмѣ вѣжѣтѣлѣ. Мѣтѣдѣнѣ ѡ плѡтнѣмъ тѣоѹчнѣо вѣтн хрѣтѡвѣкѣ вѣсѣдѣвѣтѣтѣ: ко ѣврѣомъ во пнѣсѣше, ѡмѣже доволѣно вѣ навѣкнѣнѣтн, ѣкѡ ѡ ѣврѣлѣмѣ ѡ двѣдѣ родинѣ хрѣтѡвѣкѣ. Пѡчнѣвѣтѣтѣ оѹвѣ ѡдѣнѣ, ѣгдѣ слѣшнѣтѣ, ѣкѡ ѡ двѣдѣ ѣтѣ хрѣтѡвѣкѣ. Но глагѡлѣшнѣ мнѣ, ѣкѡ не довлѣтѣ лнѣ ѣдннѣкѣ бѣговѣстѣтннѣкѣ; слѣшнѣ, ѣкѡ довлѣшѣ оѹвѣ: но да покѣжетѣсѣлѣ пѣче ѡстннѣ, сѣгѡ рѣднѣ попѣвѣтншѣлѣ четѣырѣ напнѣсѣтн. Ѣгдѣ во вѣдншнѣ снѣхъ четѣырѣхъ, не сшѣдшнѣлѣ, ннѣже сѣдшнѣхъ дрѣвѣкѣ со дрѣвоѣмъ, но ѡногѡ ѡндѣтѣ свѣща, тѣлѣже напнѣсѣвшнѣхъ ѡ тѣхъже, ѣкѡ ѡ ѣдннѣхъ оѹтѣтѣ: не оѹвѣ лнѣ оѹднѣвшнѣлѣ бѣговѣстѣтѣю ѡстннѣ, ѡ рѣчѣшнѣ, ѣкѡ ѡ дѣхѣ сѣтѣ глагѡлѣхѣ; Ѣ не глагѡлн, ѣкѡ не ѣдннѣгѣлѣвѣтѣтѣтѣ во вѣсѣмъ: вѣждѣ во, вѣ кнѣхъ не ѣдннѣгѣлѣвѣтѣтѣтѣ; ѣдѣ Ѣвѣ оѹвѣ рѣчѣ, ѣкѡ роднѣлѣ хрѣтѡвѣкѣ: Ѣвѣ же глагѡлетѣтѣ, ннѣ; ѡлнѣ ѣкѡ Ѣвѣ оѹвѣ, вѡскрѣсѣ хрѣтѡвѣкѣ: Ѣвѣ же ннѣ; не вѣднѣ тѣоѹ: вѣ нѣжднѣнѣшнѣхъ во ѡ ѡстнннѣнѣшнѣхъ не разлнѣвѣтѣтѣ. Ѣ ѣщѣ вѣ нѣжднѣнѣшнѣхъ

ѡ ѡстнннѣнѣшнѣхъ

СВЯЩЕННОЕ ЕВАНГЕЛІЕ

Издание подготовлено
Отделом богослужебных книг
Издательства Московской Патриархии
Русской Православной Церкви

Заведующий отделом
священник *Иоанн Нефёдов*

Редактор
Л.А. Емельянова

Художники
*А.В. Степаненко, А.Ю. Тарасов,
О.Г. Тарасова*

Корректор
Т.К. Четвергова

Обработка графики и вёрстка
А.В. Терентьев

*На приклейках помещены иконы «Спас в силах»,
«Евангелист Матфей», «Евангелист Марк», «Еван-
гелист Лука», «Евангелист Иоанн» из собора
Рождества Пресвятой Богородицы Зачатьев-
ского ставропигиального женского монастыря
города Москвы*

*Богослужебное издание. Подписано в печать 20.06.2017.
Формат 70x100/32. Гарнитура «Triodion». Печать офсетная.
Тираж 3000 экз. Зак. № . Издательство Московской
Патриархии Русской Православной Церкви. 119435, Москва,
Погодинская ул., д. 18. Оптовый отдел: (499) 246–20–85,
246–52–08. Магазин: (499) 245–30–68, 245–73–75. Сайт
Издательства: www.rop.ru*